

## Uvjeti prodaje rabljenih vozila

### A. Opće odredbe

1. AUTO1.com GmbH, Bergmannstr. 72, 10961 Berlin vodi internetsku stranicu [www.auto1.com](http://www.auto1.com), u kojoj AUTO1 Group Operations SE, Bergmannstr. 72, 10961 Berlin (registriran u Okružnom sudu (*Amtsgericht*) u Berlin - Charlottenburgu, pod brojem trgovačkog registra HRB 229440 B, u daljnjem tekstu "**AUTO1**"), upravlja platformom za rabljena vozila (u daljnjem tekstu "**Platforma**"). Uz posredovanje platforme, rabljena vozila se prodaju isključivo trgovcima automobila.
2. Samo subjekti koji su registrirani na platformi kao trgovci (u daljnjem tekstu "**Trgovci**") mogu kupovati vozila koja se nude putem platforme. Što se tiče korištenja platforme, primjenjuju se uvjeti korištenja trgovačke platforme ("Opći uvjeti korištenja usluga dostupnih na web stranici [www.auto1.com](http://www.auto1.com)").
3. AUTO1 European Cars B.V., Hoogoorddreef 11, 1101 BA Amsterdam, Holandija (registar preduzeća br. 856915361), AUTO1 Car Ekport S.r.l., Viale del Commercio 56, Verona, Italija, (registrovan u poslovnom registru Verone pod br. c. p.iva 04927470239) ili AUTO1 Car Trade S.r.l., Viale del Commercio 56, Verona, Italija, (registrovano u poslovnom registru Verone pod br. c.f./p.iva 04927460230) ili AUTO1 Italia Commercio, Viga del Vaga Per.l. Milano, Italija (registrovano u poslovnom registru Italijanske privredne komore u Milanu pod brojem 09487630965) (svaka od ovih kompanija pojedinačno u daljem tekstu „Prodavac“ i zajedno, „Prodavci“) je vlasnik i prodavac vozila nudi preko Platforme i ima pravo na takva vozila ili u obliku vlasništva (ili, u slučaju AUTO1 European Cars B.V., u obliku prava očekivanja (Anwartschaftsrecht) u odnosu na vozila koja je AUTO1 European Cars B.V. preneo na finansijer (ili poverenik ili predstavnik koji deluje u ime takvog finansijera) kao obezbeđenje za obezbeđivanje sopstvenih obaveza AUTO1 European Cars B.V. i u pogledu kojih će vlasništvo automatski biti ponovo preneto na AUTO1 European Cars B.V. po nastupu određenih uslova ) (takva pozicija(e) u daljem tekstu „Title“) Kako AUTO1.com GmbH tako i Prodavac su subjekti korporativne grupe AUTO1 (u daljnjem tekstu zajednički nazvani „**grupa AUTO1**“).
4. Osim samog vođenja platforme AUTO1 pruža dodatne usluge vezane za realizaciju kupovine, rukovanje isplatama briga o vozilima i dokumentima vozila i po potrebi, organizacija prevoza ili prevoz vozila (u daljem tekstu: „**Usluge Vezane Uz Automobile**“).
5. Ovi uslovi prodaje korišćenih vozila (u daljnjem tekstu "**Uslovi prodaje**") regulišu ugovorni odnos između, u svakom slučaju, Trgovca i relevantnog Prodavca, kao i AUTO1 (u daljnjem tekstu „GTC prodaja“). U tom smislu, s jedne strane, ugovorni odnos sa relevantnim Prodavcem u vezi sa korišćenim vozilom (u daljnjem tekstu „Ugovor o kupoprodaji polovnih vozila“) i, sa druge strane, ugovorni odnos sa AUTO1 u vezi sa uslugama u vezi sa vozilom (u daljnjem tekstu „Ugovor o usluzi“ i zajedno sa Ugovorom o kupovini polovnih

vozila, „Ugovori“) Prodavac, AUTO1 i Trgovac izričito se slažu da su svi ugovorni odnosi Prodavca i AUTO1 s Trgovcem podložni samo ovim Uslovima prodaje, bez obzira na bilo koje druge opšte uslove Trgovca, Prodavca i AUTO1 ne prihvaćaju nikakve druge opšte uslove - uključujući, osebno, kontradiktorne odredbe ili uslove koji odstupaju od ovih Uslova prodaje - bez obzira da li su određeni uslovi sadržani u ovim Uslovima prodaje ili ne. Prihvatanje bilo kojih drugih uslova zahteva izričitu pismenu saglasnost Prodavca ili AUTO1, u zavisnosti od slučaja.

6. Trgovac prihvata ove Uslove prodaje kao pravno obvezujuće i prilikom prve registracije na platformi. Prodavac i AUTO1 zadržavaju pravo da promene ove uslove prodaje u odnosu na buduću prodaju u bilo koje vreme i bez najave.
7. Ovi Uslovi prodaje su postavljeni u formatu za štampanje na platformi. Aktuelnu verziju ovih Uslova prodaje (sa naknadnim izmenama) možete preuzeti i memorisati u bilo kom trenutku s web-stranice [www.auto1.com](http://www.auto1.com).
8. Ako Diler učestvuje u AUTO1 finansiranju, Posebni uslovi AUTO1 finansiranja (u daljem tekstu „GTC AUTO1 Finansiranje“ [dodavanje veze]) će se primenjivati kao dodatak ovoj prodaji Opštih uslova poslovanja. U slučaju bilo kakvih protivrečnosti između ovih Opštih uslova prodaje i GTC AUTO1 finansiranja, odredbe OUP AUTO1 finansiranja će prevladati.

## **B. Uslovi i odredbe Prodavaca za Ugovor o kupoprodaji polovnih vozila**

### **I Sklapanje ugovora**

1. Platforma je podijeljena u sljedeće kategorije: „Kupi odmah“, „24h aukcija“, „Pošalji ponudu vlasniku“ i „Aukcija kataloga“ (u daljnjem tekstu: **„Kategorija“**). U svakoj kategoriji vozila su pojedinačno predstavljena i opisana („u daljnjem tekstu: **„Oglas“**). U svakom Oglasu Trgovac može dostaviti ponude za kupnju u skladu s pravilima dotične Kategorije.. Detalji i opis vozila ne predstavlja ponudu za sklapanje kupoprodajnog ugovora za polovni automobil, već samo poziv Trgovca da dostavi takvu ponudu (tzv. *Invitatio ad offerendum*).
2. Trgovac može pozvati pojedinačna vozila u odgovarajućim kategorijama i ako je zainteresovan, podneti ponudu u skladu s propisima za određenu kategoriju, navodeći kupovnu cenu dotičnog vozila. Ovo čini obvezujućom ponudu Trgovca da zaključi kupoprodajni ugovor za polovni automobil s dotičnim Prodavcem. Diler se obavezuje od trenutka ponude u i u bilo kom slučaju do 7 dana od dana isteka razdoblja podnošenja ponude ( u daljnjem tekstu **„ Period obaveza**). Ako obaveze na kraju perioda padaju u nedjelju ili na državni praznik, sledeći radni dan se smatra posljednjim danom Perioda obaveze.
3. Ako Trgovac ne primi obaveštenje o zaključenju kupoprodajnog ugovora za polovni automobil tokom Perioda obaveze, njegova ponuda prestaje da bude obavezujuća po isteku Perioda obaveze.
4. Kupoprodajni ugovor za polovni automobil između Prodavca i Trgovca se zaključuju preko odgovarajućeg Prodavca koji prihvata Ponudu Trgovca. U skladu sa stavom 5 Trgovac će biti obavešten o zaključenju kupoprodajnog

ugovora putem elektronske potvrde o datumu kupovine u Periodu obaveze. Nakon što Trgovac *primi (Zugang)* potvrdu o kupovini, posledice vezane za ugovor (kao što je definisano u daljem tekstu) će stupiti na snagu.

5. Može se dogoditi da relevantni dokumenti o vozilu nisu dostavljeni od strane prvog Prodavatelja ili banka za financiranje tijekom Razdoblja obaveze i kao takvo vozilo još nije konačno dostupno dotičnom Prodavatelju. Ako je vozilo prikazano u odjeljku "Moje nadolazeće kupnje" profilu Trgovca na platformi tijekom Razdoblja obaveze, relevantno Razdoblje obaveze bit će produženo do 30 dana, a stavak 2 (točke 3 i 4), (3). i (4). primjenjuju se na odgovarajući način.
6. Prava i obaveze koje proističu iz kupoprodajnog ugovora za polovni automobil podležu Prodajnim uslovima koji su na snazi u vreme zaključenja kupoprodajnog ugovora za polovni automobil.
7. Dileru je zabranjeno da sam podnosi ponude za kupovinu na Platformi i/ili preko drugih fizičkih ili pravnih lica koja su mu bliska i/ili su u njegovoj sferi uticaja (naročito u slučaju da bi on bio stvarni vlasnik u skladu sa Odeljak 3 nemačkog Zakona o pranju novca, u slučaju povezanih preduzeća u skladu sa članom 15. Zakona o nemačkim berzanskim korporacijama ili u slučaju ponuda „ljudi od slame“) za vozila koja oni ili lica iz gore pomenute grupe lica imaju ponuđene AUTO1 Grupi i koje AUTO1 Grupa još nije kupila u vreme ponude za kupovinu. Ako postoji osnovana sumnja u takvo ponašanje, odgovarajući Prodavac ima pravo da odustane od ugovora.

Odgovarajući Prodavac mora zaštititi integritet Platforme kako bi mogao da ponudi poštene tržišne cene drugim Dilerima. Ovo više ne može biti garantovano gore opisanim ponašanjem i može dovesti do masovnog kršenja poverenja sa drugim dilerima na Platformi i značajne finansijske i reputacione štete za odgovarajućeg prodavca i druge kompanije AUTO1 Grupe.

8. Postupak opisan u stavu 7 kao i druge manipulacije procesom kupovine na Platformi – npr. putem lažnih ponuda ili dizanja cena – može predstavljati krivično delo. Nakon ispitivanja, odgovarajući Prodavac će podneti krivičnu prijavu u ovim slučajevima.

## **II Korištenje usluga**

1. Prodavatelji mogu pružati elektroničke usluge (alate) za brzu obradu i izvršenje pojedinačnih ugovora o kupnji (ako je potrebno putem sudjelovanja treće strane). Trgovac se obvezuje koristiti samo ove usluge u područjima plaćanja, preuzimanja, prijevoza, pritužbi i drugih pitanja.
2. Trgovci su dužni ažurirati svoje podatke, posebno svoje identifikaciju PDV-a na računu vaše platforme.

## **III Plaćanje i povrat poreza na dodatu vrednost**

1. Trgovac je dužan platiti punu kupovnu cijenu vozila bez odbitaka. Pojediniosti o kupovnoj cijeni možete pronaći u odgovarajućoj potvrdi kupnje.
2. Kupovna cena dospeva odmah po zaključenju ugovora o kupovini polovnog automobila. Kupovna cena se plaća odmah nakon potvrde kupovine poslate trgovcu. Kupovna cena treba biti plaćena u skladu sa efektom otplate duga ( *schuldbefreiende Wirkung* ). Trgovac se smatra krivim zbog kašnjenja (*Verzug*), nakon tri radna dana (*Werktage*) od primitka poziva za plaćanje fakture. Odljeljak 286. Nemački građanski zakonik (*Bürgerliches Gesetzbuch - BGB*) (u daljnjem tekstu: *BGB*).
3. Ako je Trgovac u zaostatku s plaćanjima koja proizlaze iz kupoprodajnog ugovora, dužan je izvršiti jednokratnu uplatu Prodavatelju u visini od 5% od kupoprodajne cijene ili 250,00 EUR (neto) (ovisno o tome koji je iznos veći) kao ugovornu kaznu. To ne vrijedi ako Trgovac nije odgovoran za kašnjenje u plaćanju. U slučaju da je iznos kazne tražen od strane prodavca, strane se slažu da je nadležan sud prema odeljku D V br. 6 i da utvrđuje iznos po vlastitom nahodjenju.
4. Plaćanje kupovne cene u delovima je zabranjeno. Ako trgovac izvrši plaćanje u delovima uprkos ovo zabrani plaćeni iznos oduzimaće se sledećom dinamikom plaćanja: nabavna cena, aukcijska naknada, Usluge Vezane Uz Automobile i drugi troškovi. U slučaju da trgovac izvrši plaćanje u delovima, on bi trebalo da uplati prodavcu jednokratnu uplatu od 5% ili 250.00 (net)(koja god suma je veća) kao ugovornu kaznu. Prodavac zadržava pravo da prikaže i potraži svaku štetu koja prelazi ovaj iznos. U slučaju da se iznos ugovorene kazne smatra ne adekvatnim, stranke se slažu da će nadležni sud prema odeljku D V br. 6 po sopstvenom nahodjenju odrediti takav iznos.
5. Trgovac ne može da izvrši nikakvu nadoknadu ili iskoristi bilo koje pravo zadržavanja u slučaju bilo kog zahteva Prodavca, osim ako su takvi zahtevi izričito prihvaćeni od strane relevantnog Prodavca ili su određeni od strane suda na konačan i legitiman način (*rechtskräftig*). Konkretno, Trgovac nema pravo da odbije plaćanje na osnovu toga što ima ili navodno ima druga stvarna ili pretpostavljena potraživanja prema određenom Prodavcu po drugim ugovorima (uključujući i druge ugovore o kupovini polovnog automobila).
6. Ako Trgovac dospe u situaciju neispunjenja obaveza plaćanja (*Zahlungsverzug*), relevantni Prodavac može da se povuče iz kupoprodajnog ugovora za polovni automobil. Nakon podnošenja obaveštenja o odricanju od ugovora - takvo povlačenje se može podneti slanjem dokumenta o povlačenju trgovcu (*Stornobeleg*) - dotični Prodavac će izdati vozila za preprodaju. Trgovac će platiti u korist određenog Prodavca paušalni iznos od 5% od kupoprodajne cene ili 250,00 EUR (neto) (ovisno od toga koji je iznos veći) za svako vozilo za štetu nastalu zbog povlačenja iz preprodaje, osim ako Trgovac ne dokaže da nisu nastali nikakvi troškovi ili da su nastali samo niži troškovi. Bilo koja smanjena plaćanja primljena tokom preprodaje će takođe biti tražena kao kompenzacija trgovcu. Ako je ugovorna kazna nastala u skladu sa članom 3. ovog stava pre nego što je Prodavac odustao, odgovarajući iznosi koji se duguju kao naknada u skladu s ovim članom 5 i takva ugovorna kazna će se

međusobno izmiriti. Ako Prodavac ne plati traženi iznos u roku od pet radnih dana, relevantni Prodavac će odmah pokrenuti sudski postupak za povrat potraživanja (*Mahnverfahren*) protiv Trgovca. Relevantni Prodavac izričito zadržava pravo da zatraži naknadne zahteve neplaćenih obaveza.

7. Ako ugovor o kupovini polovnog automobila zaključen između dilera i dotičnog prodavca ispunjava zahteve za unutar-komunalnu akviziciju (nabavku) u smislu § 1a Nemačkog zakona o porezu na dodatu vrednost (Umsatzsteuergesetz) ili će trgovac eksportovati automobil van EU, dotični prodavac nadoknađuje porez na dodatu vrednost za dilera i izdaje novu fakturu, ako diler dostavi neophodne dokumente prodavcu ili AUTO1 (u skladu sa zakonom odgovarajuće države) u roku od 3 meseca nakon prikupljanja (Odeljak B IV) ili u slučaju transporta (Odeljak C II) u roku od 3 meseca nakon otpreme (izdavanja). Ako trgovac podnese svoj zahtev za povraćaj novca ili potrebnu dokumentaciju nakon isteka vremenskog perioda od 3 meseca, (Strana 5) Dotični Prodavac ima pravo da naplati izvršnu naknadu za povraćaj novca i to:
  - 250,00 EUR (neto) ako povratni iznos iznosi 1.000,00 EUR ili više;
  - 150,00 EUR (neto) ako je povratni iznos ispod 1.000,00 EUR; Ukoliko je to moguće, ova naknada biće kompenzovana iznosom od povratnih sredstava.

U koliko je moguće ova naknada će biti kompenzovana uz iznos povrata.

8. U slučaju prodaje vozila koja podliježu diferencijalnom oporezivanju nema povrata PDV-a.

#### **IV Plaćanje u drugim valutama; rezervacija prava na povlačenje**

1. AUTO1 može ponuditi, za određene valute, da se kupoprodajne cene za vozila kupljena od strane dilera mogu platiti u valuti koja nije u evrima (u daljem tekstu „Strana valuta“) po kursu koji određuje AUTO1 (u daljem tekstu „AUTO1 kurs“). Diler to može podesiti u svom profilu naloga, ukoliko može i želi da koristi ovu opciju. Prodavci i AUTO1 odlučuju da li će prodavcu dati ovu opciju; Diler nema pravo na ovu opciju
2. Novo podešavanje stupa na snagu odmah, takođe važi i za ponude koje su već podnete i obavezujuće je za trgovca. Ponude će i dalje biti prikazane u evrima na platformi, dnevni kurs AUTO1 će biti prikazan prodavcu u informativne svrhe. Konačna kupoprodajna cena u stranoj valuti (u daljem tekstu "Cena u stranoj valuti") je zasnovana na AUTO1 kurs na dan potvrde kupovine. Cena u stranoj valuti je rezultat potvrde kupovine.
3. Ako Diler ipak plati cenu u stranoj valuti u evrima, uplaćeni iznos u evrima biće uračunat u cenu u stranoj valuti po kursu AUTO1 u trenutku dotičnog prijema uplate. Ako nakon odobrenja ostane zaduženje po ceni u stranoj valuti, Diler mora to da izmiri u stranoj valuti u roku od tri radna dana nakon obaveštenja.

4. Ukoliko trgovac dostavlja ponude za kupovinu u stranoj valuti i po ovom osnovu je zaključen kupoprodajni ugovor. Prodavci zadržavaju pravo da odustanu od kupoprodajnog ugovora ako je u trenutku prijema uplate devize depresiralo najmanje 5 puta volatilitnost zvaničnog kursa između evra i strane valute Evropske centralne banke u poslednjih 30 dana.

Plaćanje u stranoj valuti je usluga koju Prodavci i AUTO1 žele da pruže trgovcu kako bi kupovina za njih bila što udobnija i lakša. Pošto kursevi variraju, naplaćuje se doplata da bi se pokrio uobičajeni rizik na tržištu kako bi se trgovcu pružile gore navedene prednosti. Ova doplata ne pokriva rizik ako se kursevi značajno pogoršaju na štetu prodavaca u poređenju sa uobičajenim.

## **V Preuzimanje**

1. Svi rizici povezani sa kupljenim vozilom prenose se Trgovcu nakon zaključenja kupoprodajnog ugovora za polovni automobil. Trgovac je odgovoran za preuzimanje vozila koje se prodaje na odgovarajućoj lokaciji. Prodavac zadržava pravo premeštanja vozila (unutar interne logistike preuzimanja od strane Trgovca) do logističkog centra najbliže trenutne lokacije vozila. Nakon zaključenja ugovora i registracije vozila od strane Trgovca u svrhu preuzimanja vozila, Prodavac će Trgovcu pružiti sve informacije potrebne za takvo preuzimanje, uključujući posebno lokaciju, radno vreme i najraniji datum preuzimanja (u daljem tekstu "**Potvrda o preuzimanju**"). Registracija preuzimanja mora biti prijavljena Prodavcu najmanje 24 sata pre preuzimanja. Preuzimanje bez registracije nije moguće.
2. Prodavatelj će kupljeno vozilo preuzeti s mjesta navedenog u potvrdi o mogućnosti preuzimanja u roku od tri radna dana od datuma navedenog u potvrdi o mogućnosti preuzimanja kao najraniji mogući datum preuzimanja.
3. Ako Trgovac to ne učini, Prodavatelj će obračunati i naplatiti naknadu za čuvanje u iznosu od 15,00 EUR neto po danu i po vozilu. Trgovac je dužan platiti ovu naknadu za skladištenje određenom Prodavatelju, osim ako Trgovac ne dokaže da troškovi u tom pogledu nisu nastali ili su znatno niži. Prodavatelj zadržava pravo da ne dostavi vozilo Trgovcu sve dok se ne plati cjelokupna pristojba za skladištenje.
4. Odgovarajući Prodavatelj je dužan Trgovcu omogućiti pristup poslovnom prostoru ili odgovarajućem skladištu, što je potrebno za primitak prodanog vozila.
5. U trenutku primitka vozila, Trgovac je obvezan provjeriti ispravnost identifikacijskog broja vozila (u daljnjem tekstu "**VIN**"), kao i oštećenja i nedostatka dodatne opreme. U slučaju oštećenja ili nedostatka dodatne opreme, Trgovac treba to zabilježiti na dokumentu koji potvrđuje primopredaju vozila. Primjenjuju se opći uvjeti određenog logističkog centra.

Bez obzira na to, Trgovac je dužan obavijestiti Prodavatelja o svim takvim nedostacima ili nedostatku dodatne opreme u skladu s točkom VIII Odjeljka B ovih Uvjeta prodaje. Obaveza da obavestimo prodavca o defektima ne ispunjava se u beleženjem u dokumentaciju.

6. Ako Trgovac ne izvrši obavezu provere VIN i primi drugo vozilo koje nije navedeno u ugovoru o kupoprodaji polovnog automobila, Trgovac će da plati Prodavcu ugovornu kaznu u iznosu od 200,00 EUR (neto). Ovo se ne primenjuje ako trgovac nije odgovoran za neuspešno preuzimanje. U slučaju da je iznos ugovorene kazne zahtevan od strane prodavca, strane se slažu da je nadležan sud prema odeljku u sekciji D IV br. 6 i da će prema vlastitom nahodjenju odrediti iznos.
7. Dodatno, trgovac je dužan da obešteti AUTO1 i nadležnog trgovca za bilo kakvu dalju štetu prouzrokovanu preuzimanjem pogrešnog vozila, kao i za buduću štetu ( npr. troškovi vraćanja vozila na mesto preuzimanja i bilo kakvi zahtevi za oštećenja od strane relevantnog kupca protiv dotičnog prodavca ) ili da izvrši odgovarajuće usluge ( npr. povratni transport ) samostalno o svom trošku.
8. Viša sila ili prekidi u radu na uredu sjedišta Prodavatelja ili logističkom centru (npr. zbog nereda, štrajkova, itd.) koji privremeno sprječavaju Prodavatelja, bez njegove krivnje, pružanje usluga ili isporuke vozila, produljuje se odgovarajuće vrijeme isporuke i/ili učinka za vrijeme trajanja poremećaja plus razumno tjedno Razdoblje provedbe.

## VI

### VI. Rezervacija naslova vlasništva

Nadležni trgovac zadržava vlasništvo nad vozilom i po potrebi dodatnu opremu radi plaćanja pune cene navedene u potvrdi kupovine.

## VII

### Nedostaci (*Mängel*)

1. Sva potraživanja s naslova nedostataka isključena su u vezi s prodajom vozila Trgovcima. Zahtevi po osnovu nedostataka u kvalitetu isključeni su, posebno ako je kvar ili oštećenje prouzrokovano normalnim trošenjem i habanjem. Ovo vredi i za nedostatke koji nastaju između zaključenja kupoprodajnog ugovora za polovni automobil i isporuke vozila trgovcu.
2. Definicija objektivnog materijalnog nedostatka iz § 434. st. 3 BGB se odriču.
3. Podatke o vozilu koji su navedene u opisu vozila pod rubrikom "Podaci vozila prema identifikacijskom broju (VIN)" (*Fahrzeugdaten laut Identifikationsnummer*) će se Prodavatelju staviti na raspolaganje od strane dobavljači treće strane (DAT). Svaka odgovornost za tačnost ovih podataka je isključena. Ti podaci ne čine predstavljaju usuglašenost po pitanju kvalitete robe (*Beschaffensvereinbarung*).
4. Prodavac je jedino odgovoran za specifikaciju automobila. Navodjenje bilo kog oštećenja ne konstituiše finalni dogovor o kvalitetu dobara

(Beschaffensvereinbarung). Stvarna kilometraža vozila može biti nešto veća od očitane kilometraže zbog potrebnih kretanja u logističkim centrima (npr. ponovno parkiranje, osiguranje prijevoza itd.).

5. Sve informacije predstavljene u kategoriji " Podaci o test vožnji " rezultat su vizuelnih i slušnih impresija dobijenih u toku kratke probne vožnje prema internim standardima AUTO1 . Oni se ne smatraju sporazumom o kvalitetu (Beschaffensvereinbarung). Generalno se provjere donjeg dela automobila ne vrše.
6. Izuzeća iz stavka 1 i 3, neće se primjenjivati u slučaju namjerne prijevare (*Arglist*) i u odnosu na zahtjeve za naknadu štete koja je posljedica grubog nemara ili namjernog kršenja obveza Prodavatelja ili osoba zaposlenih od strane Prodavatelja u obavljanju njegovih dužnosti (*Erfüllungsgehilfen*) ili osoba koje moraju slijediti upute izdaje od Prodavatelja (*Verrichtungsgehilfen*), kao i u slučaju opasnosti za život, tijelo ili zdravlje.
7. Ako je u posebnim, izuzetnim slučajevima, kupoprodajni ugovor za polovni automobil opozvan (*rückabgewickelt*) i ako Prodavac dobije vozilo od Trgovca pod takvim otkazom (*Rückabwicklung*), Trgovac će biti terećen troškovima za upotrebu ako je vozilo bilo u upotrebi više od 100 km (približno 62 milje). Prodavac ima pravo da nadoknadi korištenje otkupne cene kao deo povlačenja iz ugovora. Smatra se da je Trgovac pristao na takav odbitak.
8. U skladu s odredbom (6), bilo koji zahtjevi Trgovca ovisit će o Statutima u roku od godine dana nakon početka zastara.
9. Trgovac ne naplaćuje nikakve troškove skladištenja ili druge manipulativne troškove.
10. Odstupanje od transakcije nastaje u skladu s ovom točkom (10). Trgovac je dužan poslati aktualnu fotografiju kilometraže određenog vozila relevantnom Prodavatelju, vratiti sve dokumente pribavljene od njega, rezervne ključeve i dodatnu opremu i dostaviti vozilo na najbliže mjesto Prodavatelja ili na drugo mjesto koje on odredi. Od dana obavještanja o povlačenju iz ugovora, Trgovac je dužan ispuniti ovu obvezu u roku od 3 radna dana (*Werktage*) u slučaju domaćeg otpremanja / prijevoza ili u roku od 5 radnih dana u slučaju međunarodnog otpremanja / prijevoza. Ako Trgovac ne ispuni ovu obvezu u obavezujućem roku, Prodavatelj će naplatiti naknadu u iznosu od 15,00 EUR (neto) po danu plus PDV, osim ako Trgovac dokaže da u tom pogledu Prodavatelj nije imao nikakve troškove ili je pretrpio samo niže troškove. Nakon primitka svih dokumenata vozila, rezervnih ključeva, pribora i vozila, Prodavatelj će trgovcu nadoknaditi otkupnu cijenu umanjenju, gdje je to primjenjivo, za naknadu za korištenje i naknadu, prema posebnoj obavijesti.

## VIII

### Reklamacija

1. Trgovac je dužan provjeriti prodano vozilo i svu dodatnu opremu (unverzöglich) odmah po primitku vozila i u dokumentu koji potvrđuje prijenos i predaju vozila i bez nepotrebnog odgađanja, tj. u roku od jednog



radnog dana nakon preuzimanja vozila, prodavatelja prijavite nedostatak putem elektroničkih usluga pruženih na platformama (u daljnjem tekstu "Obavijest o nedostatku". Elektroničke usluge su poznate kao "Podrška"). Svaka obavijest o kvaru može sadržavati nekoliko nedostataka, ako ih ima. Kasnije informacije o kvarovima, kao i izvještaji o pogreškama napravljeni na drugačiji način (npr. Osobno ili telefonom) neće se uzimati u obzir. Ako Trgovac ne pošalje takvu obavijest o kvarovima, smatrat će se da je vozilo i pribor trgovac prihvatio, osim ako je oštećenje takve vrste koje ne bi bilo očito s razumnom kontrolom. Trgovac nema pravo zahtijevati bilo koji očiti nedostatak koji se dogodio u trenutku isporuke ili primitka, a koji nije zabilježen na bilješci ili dokazu o isporuci u trenutku isporuke ili primitka.

2. Ako kvar, koji nije bio vidljiv u trenutku preuzimanja vozila od strane Trgovca, a postane vidljiv kasnije, Trgovac mora obavijestiti relevantnog Prodavatelja u roku od jednog radnog dana od njegovog otkrića. Ako Trgovac to ne učini, smatrat će se da je Prodavatelj odobrio vozilo, bez obzira na takav nedostatak. To se ne primjenjuje u onoj mjeri u kojoj je određen Prodavatelj ili osobe zaposlene kod određenog Prodavatelja u obavljanju svojih dužnosti i/ili osobe koje su obvezne izvršavati upute dane od strane Prodavatelja skrivale kvar na nepošten način.
3. Trgovac treba dostaviti relevantne dokaze o nedostatku putem alata za žalbe u roku od 7 dana od datuma kada Prodavatelj zatraži takav dokaz. Ako Trgovac to ne učini, smatrat će se da je vozilo i sav pribor odobreni od strane Trgovca.
4. Odgovarajući Prodavac će istražiti nedostatke i pismeno obavjestiti Trgovca o rezultatu pritužbe. Odgovarajući Prodavac ima pravo da umanjí ukupan neto iznos od 250,00 EUR (poznato kao "**Umanjenje**") ukupnog iznosa štete svakog obaveštenja o nedostacima koje pošalje Trgovac, ako ukupan iznos prevazilazi Umanjenje i odgovarajući Prodavac odluči da kompenzuje Trgovca. Ovo takođe važi za takozvani mutatis mutandis ako se odgovarajući Prodavac i Trgovac slože oko kupoprodajnog ugovora za polovni automobil ako cena kupovine plus troškovi u skladu sa odeljkom C prevazilazi Umanjenje.
5. Nepotpunost pribora smatra se nedostatkom. U ovom slučaju, stavak 1-4 primjenjuju se na odgovarajući način.

## **C. Odredbe i uslovi AUTO1 za ugovor o uslugama**

### **I Naknade i aukcijske naknade**

1. U vezi sa svakim kupoprodajnim ugovorom za polovni automobil zaključenim preko platforme zaključuje se i ugovor o uslugama sa AUTO1 za pružanje usluga u vezi sa vozilima i, Trgovac je dužan platiti aukcijsku naknadu za korišćenje platforme u korišćenje AUTO1 (pod ovim GTC uvetima za aukcijsku naknadu). Visina aukcijske naknade zavisi od nabavne cene vozila; njegov okvir se može naći u odgovarajućem cenovniku ([cenovnik](#) za dilere sa

sedištem u Nemačkoj; cenovnik za dilere sa sedištem u Luksemburgu; cenovnik za dilere sa sedištem u Austriji, cenovnik za dilere sa sedištem u Francuskoj, cenovnik za dilere sa sedištem u Španiji ). Naknada za aukciju je i uvek je bila naknada koja nadoknađuje sve usluge koje AUTO1 pruža (direktno ili preko filijala) prodavcu, a koje nisu pokrivene uslugama u vezi sa automobilima, u korist trgovca. Ovo posebno uključuje usluge brige o korisnicima, korišćenje platforme, operativne usluge i usluge logističke podrške.

2. Osim toga, Prodavac je dužan platiti troškove Usluge Vezane Za Automobile (u GTC prodaji") koje je zatražio i koje mu je pružio AUTO1. Iznos naknada bit će naveden u odgovarajući cenovnik.
3. Odgovarajuća taksa i naknada za aukciju bit će navedene u sertifikatu o kupovini i trgovac će ih transferovati na račun naveden u potvrdi kupovine sa navedenom kupoprodajnom cenom vozila.
4. Odeljak B, klauzula I, III i IV primenjuju se mutatis mutandis na zaključenje dogovora o usluzi sa AUTO1, plaćanje naknade i aukcijske naknade. Konkretno, plaćanje dospeva odmah nakon zaključenja kupoprodajnog ugovora za polovni automobil.
5. Ako Diler plaća u drugoj valuti od one koja je prikazana u potvrdi kupovine, mora platiti 100,00 EUR (neto) AUTO1 kao ugovorni penal. Ovo se ne primenjuje u slučaju da se nakon konverzije plaćanje smatra delimičnom isplatom u skladu sa Odeljkom B klauzula III stav 4. U ovom slučaju se primenjuje posebna ugovorna kazna u Odeljku B, klauzula III stav 4. Rečenica 1 se ne primenjuje ako Prodavac nije odgovoran za plaćanje u drugoj valuti od one koja je prikazana u potvrdi kupovine. U slučaju da iznos ugovorne kazne bude nerazuman, strane su saglasne da će iznos biti prepušten diskreciji nadležnog suda u skladu sa Odeljkom D klauzula V stav 6 ovih Uslova.
6. U slučaju prijevoznog naloga u skladu s odjeljkom B odjeljka B, AUTO1 naplaćuje trgovca za odgovarajuće troškove prijevoza. AUTO1 će unaprijed obavijestiti trgovca o troškovima otpreme. Ako se otkupna cijena odmah plati u skladu s odjeljkom B, odjeljkom III (2), smatra se da je Trgovac došlo do kašnjenja (Verzug) u skladu s odjeljkom 286 BGB nakon tri dana od primitka zahtjeva za prijevoz. Ako prodavač ne izvrši uplatu, dotični Prodavatelj ima neograničeno pravo zadržavanja vozila dok nisu ispunjene sve obveze plaćanja. Za vrijeme kašnjenja (Verzug), Odjeljak B, klauzula III, odjeljak (3) primjenjuje se na odgovarajući način, tj. Do promjene.

## **II Transport**

1. Kroz odgovarajući izbor na svom profilu putem platforme, trgovac može naložiti AUTO1 da započne prevoz vozila koje je kupio do adrese isporuke koju je trgovac kao takav specificirao. Nalog za transport putem platforme ili

neki drugi način od strane trgovca predstavlja obavezujuću ponudu za AUTO1 za postavljanje naloga za transport. AUTO1 obaveštava trgovca o prihvatanju porudžbine obično slanjem potvrde o puštanju u rad ( Potvrda zahteva za prevoz ). AUTO1 ima pravo da naloži eksternim pružaocima usluga da obave prevoz. The "German Freight Forwarders' Uslovi i odredbe poslovanja" ( Engleska verzija Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen 2017 (ADSp 2017)) dostupna [ovde](#) i primenjivaće se sa izuzetkom odredbi br. 30 ADSp 2017. Prihvatanjem naloga za prevoz od strane AUTO1 i / ili pošiljke kupljenog vozila na adresu za isporuku koju je trgovac odredio neće imati uticaja na mesto izvršenja i ispunjenja ( Leistungs- und Erfolgsort ); trgovac ostaje obavezan da preuzme odgovarajuće vozilo( *Holschuld*).

2. Prevoz vozila obično se obavlja autoprevoznicima - kamionima sa po osam mesta. Ako prilikom naručivanja prevoza trgovac ne navede adresu, navede netačnu adresu ili adresu do koje nije moguće doći sa naznačenim transportnim vozilom ili ako kupljeno vozilo ne može biti istovareno na adresi zbog veličine transportovanog vozila, AUTO1 ima pravo da za prevoz vozila izabere najbližu AUTO1 poslovnicu. Sve dodatne troškove nastale u vezi sa tim snosi trgovac. Nakon što je vozilo prevezeno u poslovnicu AUTO1, trgovac je dužan da vozilo preuzme iz poslovnice AUTO1 bez odlaganja.
3. Trgovac je dužan da pregleda vozilo odmah po isporuci i da zabeleži bilo kakvu vidljivu štetu ili nedostatak dodatnog pribora na tovarnom listu (Frachtbrief) ili CMR tovarnom listu (CRM-Frachtbrief). U vezi sa trgovac je u obavezi da obavesti odgovarajućeg prodavca o svim nedostacima u skladu sa odjeljkom B, klauzule VII.
4. U slučaju da se vozilo izvozi iz EU, trgovac je dužan da saradjuje sa agencijama ovlašćenim od strane AUTO1; Ako prodavac to ne učini ni prodavac ni AUTO1 ne prihvata nikakvu odgovornost. Trgovac je takodje obavezan da AUTO1 dostavi kopiju referentnog broja kretanja ( MRN ) i kompletnu dokumentaciju i potvrdu o izlazu koja dokazuje izvoz vozila.
5. Iznimno od stavka 1., trgovac je dužan naložiti AUTO1 da vozilo koje je kupio preveze na adresu za dostavu koju je sam odredio ako se zemlja podrijetla vozila i mjesto poslovanja trgovca nalaze u jednoj od zemlje navedene na [popisu ruta](#). Ako se stanje vozila nakon zaključenja transportnog naloga promijeni tako da se mora naručiti poseban prijevoz, a posebno ako je vozilo preslo u nevozno stanje, AUTO1 zadržava pravo u skladu s tim prilagoditi cijene prijevoza. U svim ostalim aspektima shodno se primjenjuju odredbe ovog odjeljka II.

## **D. Zajednički uslovi ugovor o kupovini polovnih vozila i ugovora o usluzi**

### **I                    Mogućnost prijenosa**

Prijenos bilo kakvih prava i/ili obveza Trgovca koji proizlaze iz ugovornog odnosa s Prodavateljem ili AUTO1 zahtijeva prethodnu pisanu suglasnost Prodavatelja ili AUTO1.

## II **Izvoz u zemlje koje nisu članice EU**

U slučaju da se vozilo izveze iz EU od strane prodavca ili a treće lice u ime Diler, Diler je dužan da sarađuje sa carinskim brokerima ovlašćenim od strane AUTO1; ako Diler to ne učini, ni AUTO1 ni Prodavci se ne mogu pojaviti kao izvoznici zapisa. I jedni i drugi nisu odgovorni za bilo kakvu štetu, kazne, naknade itd. koje nastanu zbog takvog propusta. Prodavac je dužan da carinskom posredniku dostavi svu relevantnu dokumentaciju i informacije kako bi omogućio carinsko carinjenje u skladu sa propisima. Prodavac je takođe dužan da AUTO1 dostavi referentni broj kretanja (MRN) i kopiju kompletne izlazne beleške koja potvrđuje izvoz vozila na zahtev.

## III **Odgovornost**

Ne dovodeći u pitanje odredbu B, VI, Prodavatelj i AUTO1 su odgovorni samo za štete uzrokovane kršenjem dužnosti zbog grube nepažnje (grobe Fahrlässigkeit) ili namjerne pogreške (Vorsatz). Ovo se ne odnosi na štete koje uzrokuju štetu na životu, tijelu ili zdravlju, kao i na povrede dužnosti koje se smatraju neophodnim za ispunjenje međusobnih prava i obveza prema relevantnim sporazumima i čije je kršenje stoga prikladno u kontekstu narušavanja temeljnih vrijednosti sporazum.

## IV **Zaštita podataka i pružanje informacija**

1. Upućujemo na izjavu o privatnosti i zaštitu osobnih podataka. Prijenos podataka europskim podružnicama grupe AUTO1 je dozvoljen. Ako trgovci odustanu od registracije na platformi, imaju pravo brisati pohranjene podatke, osim ako subjekt iz grupe AUTO1 i dalje zahtijeva te podatke kako bi izvršio realizaciju ugovora.
2. Prodavatelj i AUTO1 imaju pravo prikupljati, pohranjivati i obrađivati osobne podatke te ih koristiti za vlastite potrebe. Prodavatelj i AUTO1 posebno će se pridržavati važećih zakona o zaštiti podataka i odredbi njemačkog Zakona o TV medijima (*Telemediengesetz - TMG*).
3. Prodavatelj i AUTO1 imaju pravo prenositi osobne podatke Trgovca i/ili osoba koje su zaposleni kod Trgovca u obavljanju svojih dužnosti organima za

provedbu zakona, regulatornim tijelima, drugim tijelima ili ovlaštenim trećim stranama na temelju zahtjeva za informacije u vezi s istragom ili sumnjom na kaznena djela nezakonita radnja ili druga djela koja mogu rezultirati pravnom odgovornošću Prodavatelja, AUTO1, Trgovca ili bilo koje druge ovlaštene treće strane.

## **V Ostale odredbe**

1. Ugovorne strane i predmet kupoprodajnog ugovora su registrovani za potrebe dokumentacije u obliku potvrde o kupovini. Ručne izmene ili dodaci potvrde o kupovini u rukom pisanom obliku su nevažni. Prodavac ili AUTO1 mogu u bilo koje vreme menjati web-stranice, u načelima, kao i GTC prodaje.
2. Ako bilo koji od ovih uvjeta nije važeći ili postane nevažeći, neučinkovit ili iz bilo kojeg razloga neprovediv, takva će se odredba smatrati isključenom i neće utjecati na valjanost i provedivost svih drugih odredbi.
3. Komercijalni odnos podleže onoj verziji prodajnih Uslova koji su na snazi u vreme zaključenja pojedinačnog kupoprodajnog ugovora za polovni automobil.
4. Ova GTC prodaja polovnih vozila su obvezujući samo na nemačkom jeziku. Ako su ovi uslovi prodaje polovnih vozila dostupni na drugim jezicima, to su samo neobvezujući prevodi radi boljeg jezičnog razumijevanja i nemaju pravni učinak.
5. Svi ugovori, pravni i komercijalni odnosi koji podležu ovim slovima prodaje, kao i povezani i nastali zahtevi podležu nemačkom zakonu, isključujući Konvenciju Ujedinjenih nacija o ugovorima za međunarodnoj prodaju robe (CISG).
6. Isključivo mesto jurisdikcije za sve sadašnje i buduće zahteve koji proističu direktno ili indirektno iz ugovornog odnosa između strana biće Lokalni sud Krocberg u Berlinu, ili nadređeni sud, ukoliko ovaj drugi ima stvarnu nadležnost. Prodavci i AUTO1 takođe imaju pravo da tuže odgovarajućeg ugovornog partnera u njihovoj opštoj nadležnosti.

## Aneks

Primjeri slučajeva koji nisu obuhvaćeni jamstvom iz točke B odredbe VI, posebno se primjenjuju na:

- vozila koja su označena kao vozila uključena u nesreću (to uključuje potpunu ekonomsku štetu (wirtschaftliche Totalschäden)
- motor ili mjenjač za vozila s prijeđenom kilometražom većom od 150.000 km (otprilike 93.200 milja)
- motor ili mjenjač za vozila starija od 10 godina
- ukupni neto iznos štete (prema Obavijesti o nedostacima) jednak je ili manji od 250,00 EUR.
- vidljive nedostatke i oštećenja, posebno kao što su:
  - male ogrebotine
  - mala ulubljenja
  - ogrebotine na aluminijskim naplatcima
  - prljava unutrašnjost (uključujući mirise)
  - istrošene čelave / oštećene gume
  - mala oštećenja uzrokovana udarcima kamenja na vjetrobransko staklo (uključujući i spolja)
  - žarulje sa žarnom niti, LED žarulje, ksenonske žarulje / Xenon
- tehnički nedostaci potrošnih dijelova, posebno takvih kao što su:
  - ispušni sustav (npr. filter za čađe, prigušivač, katalizator)
  - faktor klimatizacije (tekućina za klimatizacijske sustave)
  - amortizeri
  - slomljene opruge
  - vilice, vijci i vodilice
  - ležajevi kotača
  - ležajevi amortizera
  - istjecanje tekućine (npr. motorno ulje, rashladno sredstvo, prijenosno sredstvo itd.)
  - metlice brisača
  - brtva
  - kvar menjača
  - akumulator
  - dijelovi za električne motore (Anlaser, generator, itd.)
  - kompresor klima uređaja
  - zamašnjak
  - kvar kvačila
  - mjerač protoka zraka
  - oštećene kočnice ili ručne kočnice
  - oštećen EGR ventil (recirkulacija ispušnih plinova)
  - kvar dizni
  - oštećen DPF

- oštećen radio
- visokonaponske baterije za električna i hibridna vozila
- nedostatak pribora:
- antene
- korisnički priručnik, radio kodna kartica uređaja
- CD-ovi, DVD-i, tvrdi diskovi za navigaciju ili moduli memorijske kartice za navigacijske uređaje nedostaju
- nedostaje poklopac kovčega ili polica
- rezervne gume, kutija za prvu pomoć, kutija za gume ili kutija za vozila
- daljinski upravljači (npr. za neovisno grijanje jedinice, radija ili slično)
- komponentni ključevi (dizalica, prikolica za prikolicu, krovni nosač itd.)

(Verzija od Prosinca 2023)